

Terms and Conditions

The Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept there Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Library

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Imprint:

Director: Mag. Renate Plöchl

Deputy director: Mag. Julian Sagmeister

Owner of medium: Oberösterreichische Landesbibliothek

Publisher: Oberösterreichische Landesbibliothek, 4021 Linz, Schillerplatz 2

Contact:

Email: [landesbibliothek\(at\)ooe.gv.at](mailto:landesbibliothek(at)ooe.gv.at)

Telephone: +43(732) 7720-53100



Löhnuungsauszahlung. — Zsoldfizetés.

Der Krieg und das Ersatzbataillon.

Millionen von Menschen, mit der Errungenchaften modernster Technik ausgestattet, tanzen bei ohrbetäubender Waffenmusik auf, über und unter der Erde das Hexenballett, welches mit Milliardenkosten aufwände ein irregeführtes Hirtenvolk den Kulturländern aufgezwungen hat.

Das Zomborer Hausregiment hat an den Ereignissen der letzten zwei Jahre lebhaften Anteil genommen.

In drei Mobilisierungstagen stand es kampfbereit da. Dies war der erste Sieg im Weltkriege, indem die Praxis, die Theorie der Mobilisierung über den Haufen warf.

Die ruhige Provinzstadt bebte vom pulsierenden Leben. Aus allen Richtungen kamen die guten alten Kameraden begeistert zum ernsten Stelldichein.

Die Übernahmskommanden waren bald nach hrer Ankunft in emsigster Tätigkeit, der Kader arbeitete bei Tag und Nacht und in dreimal 24 Stunden war das grosse Werk vollbracht, es war zum Empfange und Abmarsche des Regiments alles fertig.

Nach dem glänzenden Einzuge des Regiments in die festlich illuminierte Ergänzungstation Zombor, wurden die fertigstehenden Ergänzungsmannschaften sogleich an das Friedensregiment angeschlossen.

Am nächsten Tage schon blieb das Ersatzbataillon nur mit dem ersten Marschbataillon zurück, um kurz darnach, ganz verwaist

A háború és a Pótkeretzászlóalj.

Emberek milliói, a legmodernebb technikai eszközökkel felszerelve, fülsíketítő fegyvermuzsikával járják a levegőben, a földön és a föld alatt a boszorkánytáncot, melyet sok milliárdnyi költség okozásával egy félrevezetett pástornép a kulturállamokra rákényszerített.

A zombori háziezred a lefolyt két év eseményeiből a leglénkebben kivette a maga részét.

A mozgósítás első három napja alatt harckészen állt. Ez volt az első győzelem a világháborúban, amennyiben a gyakorlat a mozgósítás teoriáját megdöntötte.

A nyugodt vidéki város remegett a lükötő élettől. mindenfelől érkeztek lelkes jó öreg bajtársak a komoly találkozóra.

Az idevezényelt átvételi parancsnokok nyomban megérkezésük után lázas tevékenységet fejtettek ki, a pótkeret éjjel-nappal működött és háromszor 24 óra elteltével befejeződött a nehéz munka: az ezred fogadására és harctérre indulására minden készen állott.

Az ezrednek az ünnepélyesen kivilágított kiegészítő városába, Zomborba történt fényes bevonulása után, a kész kiegészítő legénység mindenjárt hozzácsatlakozott a békeezredhez.

Az ezred megérkezését követő napon már csak a pótzászlóalj és az első menetzsászlóalj maradt vissza Zomborban és az utóbbinak